

ZÁPADOČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI
Fakulta filozofická
Katedra románských jazyků

PROTOKOL O HODNOCENÍ DIPLOMOVÉ PRÁCE
(Posudek oponenta)

Práci předložil(a) student(ka): **Rémy Fournier**

Název práce: **Etude de la compréhension des discours universitaires en contexte tcheque**

Oponoval: Doc. PhDr. Marie Fenclová, CSc.

1. **CÍL PRÁCE** (uved'te, do jaké míry byl splněn):
Cíl práce stanovený v úvodu byl splněn v plném rozsahu.

2. **OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ** (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.):
Autor se zaměřil na sledování porozumění mluvenému francouzskému projevu v akademickém prostředí na příkladu studentů francouzštiny FF ZČU. Na základě zvládnuté lingvodidaktické teorie provedl dlouhodobé sledování studentů, doplněné dotazníkovým šetřením a řízeným rozhovory. Proporcionalita teoretické a praktické části je přiměřená s mírnou převahou části výzkumné.

3. **FORMÁLNÍ ÚPRAVA** (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.):
Diplomová práce odpovídá všem náležitostem, jazykový projev je kultivovaný (student je rodilý Francouz), členění textu je přehledné, proti způsobu citování není námitek.

4. **STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE** (celkový dojem z diplomové práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):
Diplomová práce Rémyho Fourniera je originálním pojednáním o problematice porozumění ústní cizojazyčné (francouzské) komunikaci na univerzitní úrovni. Autor vychází z předpokladu dvojí obtížnosti orientace studenta 1. ročníku vysoké školy, který se musí vyrovnat jak z jazykovou (cizojazyčnou) obtížností, tak s obtížností oborové teorie. Dále sleduje postupné vyrovnávání studentů s touto situací úměrně osobním předpokladům jednotlivců. Uvádí vlastní pedagogická doporučení, navrhuje vhodné podpůrné postupy. Autorův výzkum se jeví jako vhodný počátek hlubšího sledování problematiky, které by mohlo následovat.

5. **OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ** (jedna až tři):

- Specifikujte, v čem zejména spatřujete rozdíl mezi jazykem středoškolského a univerzitního výkladu
- Vysvětlete relativitu pojmů národní a regionální jazyky.
-

6. **NAVRHOVANÁ ZNÁMKA**

(výborně, velmi dobře, dobře, nevyhověl): **výborně**

Datum: 21.8.2016

Podpis:

